



Umbau F12-Gehäuse mit 4draht Elektronik zum Anschluss von FHX 40



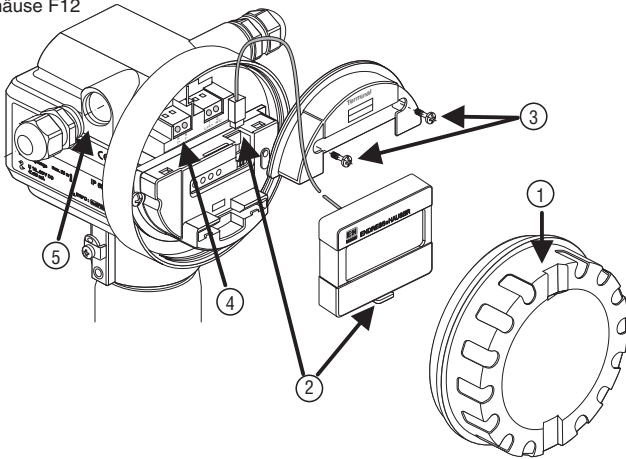
Es dürfen nur identische, originale E+H-Ersatzteile eingesetzt werden.
 Das Gerät darf nur von Fachpersonal repariert und gewartet werden. Dabei sind die Gerätedokumentation, die einschlägigen Normen, die gesetzlichen Vorschriften und die Zertifikate zu beachten!

Vor der Demontage ist sicherzustellen, dass die Versorgungsspannung für das Gerät abgeschaltet ist.

Der Austausch erfordert die folgenden Werkzeuge:

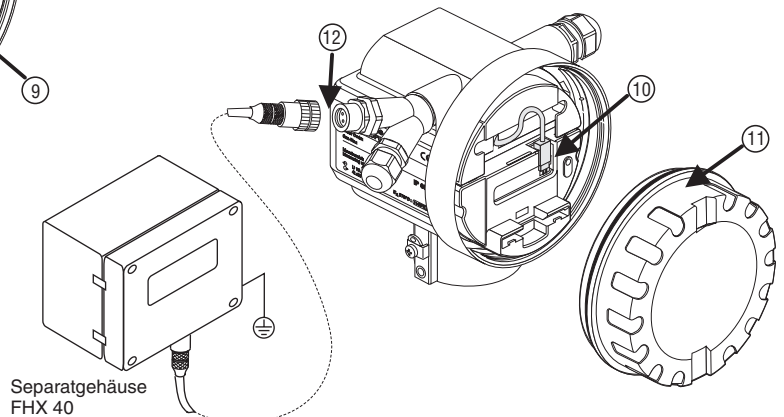
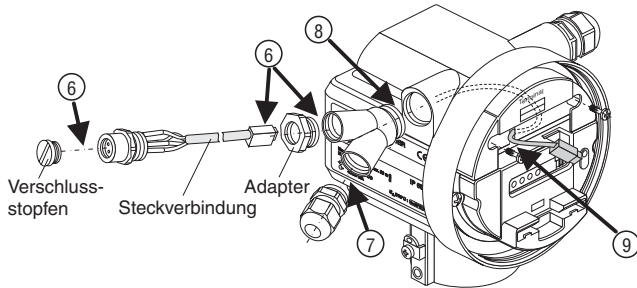
- Kreuzschlitzschraubendreher Größe 1
- Schraubendreher für M4
- Gabelschlüssel für SW17, SW22, SW24, SW25
- Drehmomentschlüssel 3,5 Nm SW17

Gehäuse F12



Umbau des Gehäuses F12:

- 1 Deckel abschrauben (4 Umdrehungen)
- 2 Wenn ein Display vorhanden ist, dieses durch Hochdrücken des Hakens aus der Halterung lösen und Displaykabel abstecken
- 3 Die 2 Schrauben der Abdeckhaube lösen, Haube abnehmen
- 4 Signalleitung vom Klemmenmodul (Klemme 5 + 6) abklemmen und Abschirmung vom Schutzleiteranschluss lösen
- 5 Kabelverschraubung lösen und Kabel entfernen. Kabelverschraubung aus dem Gehäuse ausbauen
- 6 Steckverbindung in den Adapter schrauben und beide Teile in den Y-Adapter einschrauben. Steckverbindung mit 3,5 Nm anziehen. Verschlussstopfen auf die Flanschdose der Steckverbindung aufschrauben
- 7 Die ausgebaute Kabelverschraubung in die zweite Öffnung des Y-Adapters schrauben und mit 3,5 Nm festziehen
- 8 Y-Adapter mit O-Ring ins Gehäuse einschrauben und fest anziehen
- 9 Abdeckhaube F12 mit Schlitz montieren, dabei Steckverbindung vom FHX 40 durch den Schlitz ziehen
- 10 Steckerverbindung in die Elektronik einstecken
- 11 Gehäusedeckel aufschrauben
- 12 Zum Anschluss des FHX 40 Verschlussstopfen entfernen und Verbindungskabel vom FHX 40 in die Steckverbindung des Gehäuses einstecken, Rundstecker fest anziehen



Ex i-Geräte: Die Reparatur ist so durchzuführen, dass die Spannungsfestigkeit der **Ex ia Stromkreise** gegen Erde erhalten bleibt. Bei Bedarf kann eine Prüfung mit 500 Veff über 60 s durchgeführt werden.



Bei zertifizierten Geräten ist die Reparatur eines Gerätes zu dokumentieren!
 Hierzu gehört die Angabe der Geräte-Seriennummer, Reparaturdatum, Art der Reparatur und ausführender Techniker.



Modification of housing F12 with 4wire electronics for connection of FHX 40



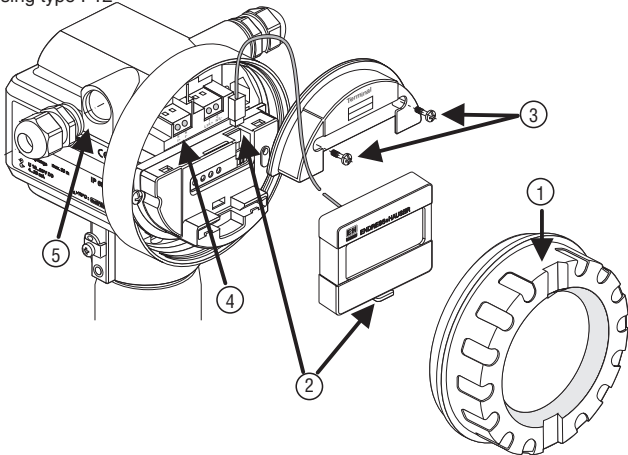
Only identical, original E-H spare parts may be used.
 The instrument may only be maintained and repaired by qualified personnel. The device documentation, applicable standards and legal requirements as well as any certificates have to be observed!

Before de-installation, it has to be made sure that the supply voltage for the device is switched off.

The modification requires the following tools:

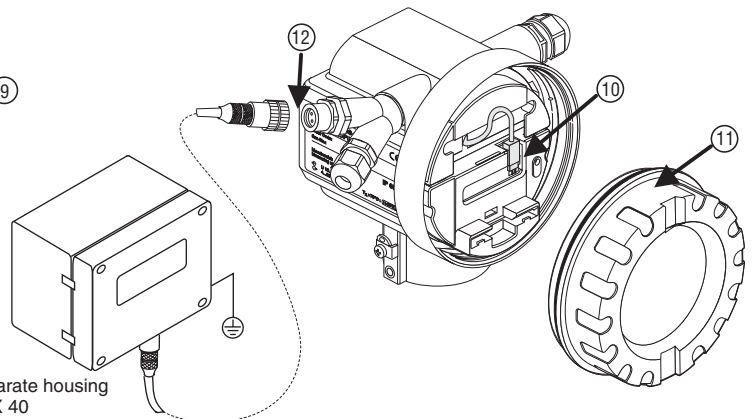
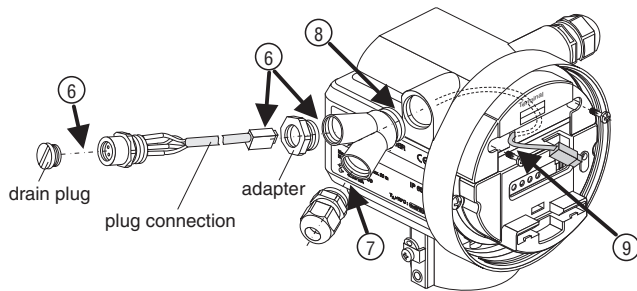
- Philips screw driver size 1
- flat screw driver for M4
- open-end wrench AF17, AF22, AF24, AF25
- torque wrench 3.5 Nm AF17

housing type F12



Modification of housing F12

- ① unscrew lid (4 turns)
- ② if installed, take display out of holder by pushing the hook upwards and unplug the display cable
- ③ unscrew the 2 screws of the cover and remove cover
- ④ unscrew the signal cable from the terminal module and loosen screening from the earth clamp
- ⑤ loosen the cable gland, remove the cable and unscrew the cable gland from the housing
- ⑥ screw the plug connection in the adapter and screw both parts into the Y-adapter, fasten it (torque 3.5 Nm). Screw the drain plug tightly into the plug-in connector
- ⑦ screw the removed cable entry into the second opening of the Y-adapter (torque 3.5 Nm)
- ⑧ screw the pre-mounted Y-adapter into the housing and tighten it
- ⑨ mount the cover with slot and pull the plug connection of the FHX 40 through the slot
- ⑩ plug the plug connection in the electronics
- ⑪ screw lid on housing
- ⑫ to connect the FHX 40 remove the drain plug from the plug connection. Plug the extension cable of the FHX 40 into the plug connection and fasten it



separate housing FHX 40



Ex i-devices: The repair has to be performed such, that the voltage isolation of the Ex ia circuits against ground is maintained. If required, a test can be performed with 500 Veff over a time period of 60 s.



Any repair of a certified device has to be documented!
 This includes stating the device serial number, date of repair, type of repair and name of the repair technician.